



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 July 2012
Russian
Original: English

Шестидесят седьмая сессия

Пункт 28(b) предварительной повестки дня*

Улучшение положения женщин: осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Принятые меры и достигнутый прогресс в рамках последующей деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад, представленный во исполнение резолюции 66/132 Генеральной Ассамблеи, содержит обзор последующей деятельности и хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В частности, в докладе особое внимание уделяется тому, в какой степени гендерные аспекты отражены в отдельных межправительственных процессах Организации Объединенных Наций. В конце доклада содержатся рекомендации о дальнейших мерах по повышению эффективности осуществления мандатов в плане обеспечения гендерного равенства.

* A/67/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Обеспечение учета гендерных аспектов в отдельных межправительственных органах	4
A. Методология	4
B. Количественные выводы	5
C. Углубленный анализ	14
III. Учет гендерной проблематики в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию	19
IV. Вклад Комиссии по положению женщин	22
V. Возможности усиления учета гендерной проблематики в итоговых документах межправительственных органов	23
VI. Выводы и рекомендации	25

I. Введение

1. В 1995 году мировые лидеры, собравшиеся на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, приняли Пекинскую декларацию и Платформу действий, обязав свои правительства обеспечить отражение гендерной проблематики во всех стратегиях и программах. Они также настоятельно призвали другие заинтересованные стороны, включая систему Организации Объединенных Наций, региональные и международные финансовые институты и неправительственные организации взять на себя обязательства в полном объеме и содействовать осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий. Пять лет спустя в решениях двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи была подтверждена Платформа действий и подчеркнуты новые целевые области и новые направления действий.

2. В своей резолюции 66/132 Ассамблея подтвердила, что учет гендерной проблематики является всемирно признанной стратегией содействия расширению прав и возможностей женщин и обеспечения равенства между мужчинами и женщинами посредством преобразования структур неравенства. В пункте 14 этой резолюции Ассамблея призвала все органы Организации Объединенных Наций всесторонне учитывать гендерную проблематику во всех рассматриваемых ими вопросах и в рамках их мандатов, а также в рамках всех саммитов, конференций и специальных сессий Организации Объединенных Наций и в последующих процессах по их итогам, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году.

3. Настоящий доклад подготовлен в ответ на резолюцию 66/132 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать ежегодно представлять ей доклад о последующей деятельности в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий и решениями двадцать третьей специальной сессии и о ходе их осуществления и включать в него оценку прогресса в деле учета гендерной проблематики, в том числе информацию о ключевых достижениях, извлеченных уроках и передовом опыте и рекомендации в отношении дальнейших мер по активизации процесса осуществления. В докладе дается оценка прогресса в деле учета гендерной проблематики и в частности представлен количественный и качественный анализ того, в какой степени отдельные межправительственные процессы Организации Объединенных Наций учитывают гендерную проблематику¹. В ответ на резолюцию 2006/9 Экономического и Социального Совета в доклад также включена оценка значения вклада Комиссии по положению женщин в обсуждения в рамках системы Организации Объединенных Наций.

4. Особое значение для целевой направленности и методологии настоящего доклада имеет пункт 19 резолюции 66/132, в котором Генеральная Ассамблея просила, чтобы в докладах Генерального секретаря, представляемых Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательным органам,

¹ Настоящий доклад дополняет ежегодный доклад Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (см. E/2012/61) и его ежегодные доклады Комиссии по положению женщин о деятельности государств-членов по обеспечению учета гендерной проблематики на национальном уровне, с уделением особого внимания приоритетной теме Комиссии (см. E/CN.6/2012/3 и E/CN.6/2012/4, отражающие передовую практику государств-членов).

гендерная проблематика систематически рассматривалась на основе качественного гендерного анализа и представления данных в разбивке по полу и возрасту, и, когда они имеются, количественных данных, в частности путем формулирования конкретных выводов и рекомендаций относительно дальнейших действий по вопросам равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин, с тем чтобы облегчить разработку политики, учитывающей гендерные факторы.

5. Результаты анализа показывают, что межправительственные процессы, включая мероприятия на высоком уровне, продолжают предоставлять многочисленные возможности для усиления международных норм и политики обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, но что эти возможности по-прежнему используются в недостаточной степени. Необходимы дополнительные усилия для обеспечения учета гендерных аспектов во всех областях работы межправительственных органов. Более глубокое понимание межправительственными органами и процессами деятельности Комиссии по положению женщин может способствовать ускорению прогресса.

II. Обеспечение учета гендерных аспектов в отдельных межправительственных органах

6. Ниже представлены методология и результаты контекстуального анализа докладов Генерального секретаря и резолюций шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи и сессий Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий 2011 года.

A. Методология

7. Рассмотренные документы были изучены на предмет учета гендерной проблематики по признаку наличия следующих слов-дескрипторов: гендерный, пол, женщина, мужчина, девочка, мальчик, женский, мужской, половой, репродуктивный и связанный с материнством (в том числе во множественном числе). Считается, что в документах, содержащих ссылку по крайней мере на одно такое слово-дескриптор, учитывается гендерная проблематика. Ложные позитивные результаты, например «антропогенная катастрофа» (“man-made disaster”) или «сексуальная эксплуатация» (“sexual exploitation”) без указания пола жертв/оставшихся в живых или преступников, отбрасывались.

8. Хотя в список выбранных слов не включены другие слова, которые могли бы также соответствовать гендерной проблематике, выбранные слова наиболее часто включаются в докладах и документах, касающихся вопросов гендерного равенства. Для того чтобы удостовериться, что оценка включения гендерной проблематики выходит за рамки простого упоминания этих слов-дескрипторов, документы, прошедшие через этот первый фильтр, более подробно анализировались с целью оценки их содержания в плане реального отражения гендерной проблематики.

9. Были рассмотрены резолюции и доклады Генерального секретаря, имеющиеся в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций по состоянию на 15 июня 2012 года. Такие документы рассматривались

даже в том случае, если они относились к пункту повестки дня или подпункту, посвященному вопросам гендерного равенства. В тех случаях, когда документы представлялись более чем одному межправительственному органу, учитывалось каждое упоминание, поскольку рассмотрение каждым органом считается дополнительной возможностью для учета вопросов гендерного равенства в межправительственном процессе.

В. Количественные выводы

10. Имелись многочисленные возможности для включения гендерной проблематики в работу межправительственных органов. Одна только Генеральная Ассамблея рассмотрела 249 докладов Генерального секретаря и приняла 259 резолюций на своей шестьдесят шестой сессии². На своей основной сессии в 2011 году Экономический и Социальный Совет рассмотрел 24 доклада Генерального секретаря и принял 40 резолюций. На своих сессиях в 2011 году функциональные комиссии, за исключением Комиссии по положению женщин ввиду ее особого рассмотрения вопросов гендерного равенства, рассмотрели 53 доклада Генерального секретаря и приняли 46 резолюций.

11. Ряд таких резолюций особо касаются вопросов гендерного равенства. Результатом рассмотрения Генеральной Ассамблеей в ходе шестьдесят шестой сессии пунктов или подпунктов повестки дня, посвященных гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, стало принятие шести резолюций. К ним относятся резолюции, касающиеся насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов (66/128), улучшения положения женщин в сельских районах (66/129), женщин и участия в политической жизни (66/130), Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (66/131), женщин в процессе развития (66/216), и ежегодная резолюция с призывом представления настоящего доклада (66/132). Кроме того, по другим пунктам повестки дня Ассамблея приняла две резолюции, непосредственно касающиеся девочек: о девочках (66/140) и Международном дне девочек (66/170).

12. Экономический и Социальный Совет также принимает ежегодные резолюции об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (резолюция E/2011/6) и о положении палестинских женщин и оказании им помощи (резолюция E/2011/18). Кроме того, на своей основной сессии 2011 года он также принял резолюцию о роли системы Организации Объединенных Наций в реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (резолюция E/2011/5).

13. Хотя крайне важно, чтобы межправительственные органы рассматривали вопросы гендерного равенства в специальных резолюциях, в равной степени важно, чтобы они обеспечивали учет гендерной проблематики в резолюциях, касающихся других вопросов, и тем самым учитывали вопросы гендерного равенства в качестве междисциплинарного вопроса в ходе обсуждения всех тем. Содержащиеся в настоящем докладе выводы свидетельствуют о том, что, хотя

² На основе документов, имеющих в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций по состоянию на 15 июня 2012 года.

в ряде рассмотренных документов отражена гендерная проблематика, во многих сохраняется нереализованный потенциал активизации полного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии за счет содействия обеспечению учета гендерной проблематики в работе системы Организации Объединенных Наций.

1. Генеральная Ассамблея

Резолюции

14. Анализ резолюций шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи свидетельствует об учете гендерной проблематики почти в одной трети всех резолюций (см. таблицу 1). В резолюциях, принятых по докладам Третьего комитета, который основное внимание уделяет социальным, гуманитарным и культурным вопросам, чаще всего учитывалась гендерная проблематика, причем почти в две третьих содержались ссылки на гендерную проблематику. Почти в половине резолюций, принятых без передачи в Основной комитет, были отражены гендерные аспекты. Гендерные аспекты затрагивались в каждой третьей резолюции Второго комитета, отвечающего за экономические и финансовые вопросы, и в каждой четвертой резолюции Четвертого комитета, который рассматривает специальные политические вопросы и вопросы деколонизации.

15. Первый, Пятый и Шестой комитеты, которые занимаются соответственно вопросами разоружения и международной безопасности, административными и бюджетными вопросами и юридическими вопросами, редко принимают резолюции, которые содержат ссылки на вопросы гендерного равенства.

Таблица 1

Число и процентная доля резолюций Генеральной Ассамблеи, включающих гендерную проблематику

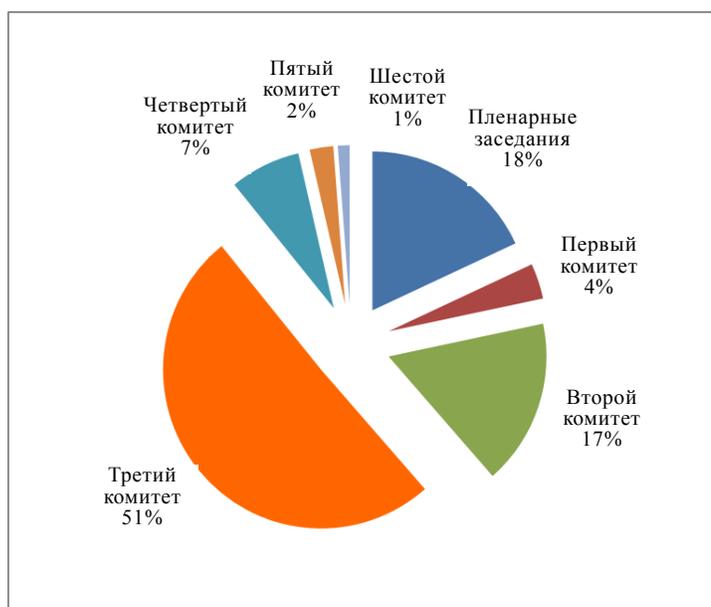
<i>Представляющий орган</i>	<i>Общее число резолюций</i>	<i>Число резолюций, включающих гендерную проблематику</i>	<i>Процентная доля резолюций, включающих гендерную проблематику</i>
Пленарные заседания	34	15	44
Первый комитет	47	3	6
Второй комитет	42	14	33
Третий комитет	66	42	64
Четвертый комитет	23	6	26
Пятый комитет	25	2	8
Шестой комитет	22	1	5
Итого, Генеральная Ассамблея	259	83	32

16. На диаграмме I ниже показано распределение резолюций Генеральной Ассамблеи, имеющих ссылку на гендерную проблематику, с разбивкой по основным комитетам. Хотя на долю Третьего комитета приходится одна четверть всех резолюций, принятых Генеральной Ассамблей, на его долю приходится половина резолюций Ассамблеи, в которых отражена гендерная проблематика.

В отличие от этого 18 процентов всех резолюций Ассамблеи представляются Первым комитетом, однако лишь 4 процента резолюций Ассамблеи, которые включают гендерную проблематику, могут быть отнесены к этому Комитету. Разбивка по комитетам соответствует выводам за прошлые годы и показывает, что, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи в отношении обеспечения учета гендерной проблематики при рассмотрении всех вопросов, вопросы гендерного равенства по-прежнему мало отражаются в резолюциях, касающихся вопросов, не связанных с социальной, экономической и политической тематикой.

Диаграмма I

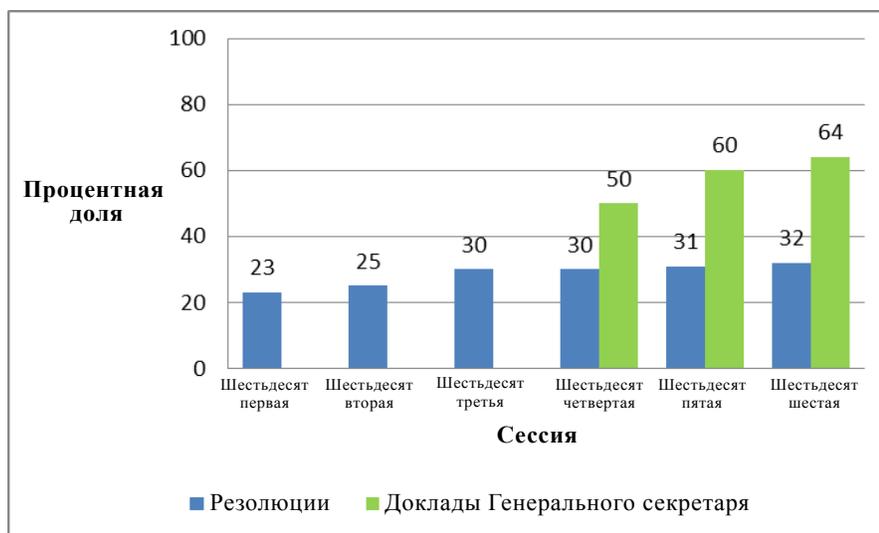
Происхождение всех резолюций Генеральной Ассамблеи, отражающих гендерную проблематику



17. Что касается тенденций³, наблюдается незначительное увеличение общей доли резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых затрагивается гендерная проблематика (см. диаграмму II ниже). Такая доля остается относительно низкой в ходе сессий Генеральной Ассамблеи.

³ Сделанные ранее выводы основаны на анализе, проведенном для предыдущих докладов Генерального секретаря (A/62/178, A/63/217, A/64/218, A/65/204 и A/66/211). Необходимо отметить, что результаты анализа, проведенного до шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, не являются в полной мере сопоставимыми, поскольку анализ содержания основан на более кратком перечне слов (гендер, пол, женщина, девочка, женщина и сексуальный).

Диаграмма II
Тенденции изменения процентной доли документов Генеральной Ассамблеи, которые включают гендерную проблематику



Доклады Генерального секретаря

18. Гендерная проблематика более часто встречается в докладах Генерального секретаря, чем в резолюциях: 64 процента докладов включают гендерную проблематику (см. таблицу 2).

Таблица 2

Число и процентная доля представляемых Генеральной Ассамблее докладов Генерального секретаря, которые включают гендерную проблематику

Орган, которому представляется доклад	Общее число докладов	Число докладов, включающих гендерную проблематику	Процентная доля докладов, включающих гендерную проблематику
Пленарные заседания	55	42	76
Первый комитет	23	9	39
Второй комитет	36	26	72
Третий комитет	49	41	84
Четвертый комитет	20	9	45
Пятый комитет	87	44	51
Шестой комитет	14	8	57
Итого, Генеральная Ассамблея	249	159	64

Примечание: Из 249 докладов Генерального секретаря, представленных Генеральной Ассамблее, некоторые были рассмотрены по более чем одному пункту повестки дня, а некоторые пункты повестки дня были представлены более чем одному комитету. Таким образом, разбивка по комитетам добавляет дополнительное число к общему числу докладов, представленных Ассамблее.

19. Большинство докладов, представленных Третьему комитету, и более двух третей докладов, представленных на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи и Второму комитету, включали гендерную проблематику. В отличие от этого лишь около половины докладов, рассмотренных Четвертым и Пятым комитетами, и, в частности, лишь два из пяти докладов, рассмотренных Первым комитетом, включали гендерную проблематику.

20. Что касается тенденций, в период между шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессиями Генеральной Ассамблеи на 4 процентных пункта увеличилось число докладов Генерального секретаря, которые включали гендерную проблематику (см. диаграмму II выше). Это указывает на возрастающее признание важности вопросов гендерного равенства среди целого ряда основных областей и может свидетельствовать об усилении осуществления политики учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций.

2. Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии

Резолюции

21. Гендерная проблематика отражена более чем в одной четверти резолюций основной сессии Экономического и Социального Совета 2011 года (см. таблицу 3). В совокупности функциональные комиссии Совета, за исключением Комиссии по положению женщин, демонстрируют примерно аналогичные результаты, причем почти в одной четверти их резолюций за 2011 год отражена гендерная проблематика. Хотя между функциональными комиссиями существуют значительные различия, незначительный масштаб выборки затрудняет толкование данных.

Таблица 3

Число и процентная доля резолюций Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий, включающих гендерную проблематику

<i>Представляющий орган</i>	<i>Число резолюций,</i>		<i>Процентная доля</i>
	<i>Общее число</i>	<i>включающих</i>	
	<i>резолюций</i>	<i>гендерную</i>	<i>резолюций, включающих</i>
		<i>проблематику</i>	<i>гендерную</i>
			<i>проблематику</i>
Экономический и Социальный Совет	40	11	28
Функциональные комиссии ^a	46	11	24
Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию	18	4	22
Комиссия по наркотическим средствам	19	1	5
Комиссия по народонаселению и развитию	1	1	100
Комиссия по науке и технике в целях развития	2	1	50
Комиссия социального развития	5	3	60
Комиссия по устойчивому развитию	0	–	–

Представляющий орган	Число резолюций, включающих гендерную проблематику		Процентная доля резолюций, включающих гендерную проблематику
	Общее число резолюций		
Статистическая комиссия ^b	0	–	–
Форум Организации Объединенных Наций по лесам	1	1	100

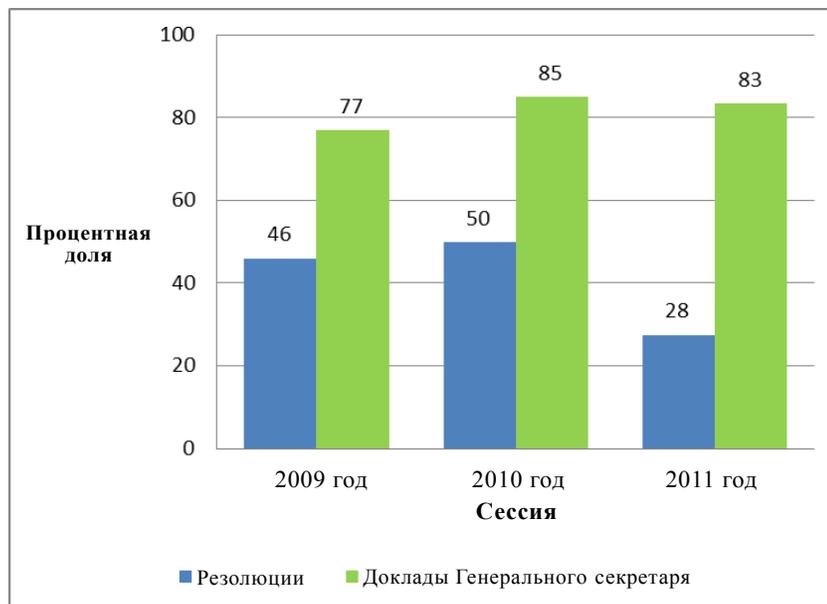
^a Эти результаты не включают Комиссию по положению женщин ввиду ее исключительного мандата по рассмотрению вопросов гендерного равенства.

^b Статистическая комиссия традиционно принимает решения. На своей сессии в 2011 году Комиссия приняла решение 42/102 о гендерной статистике.

22. Что касается тенденций (см. диаграммы III и IV), сопоставление с предыдущими годами⁴ свидетельствует о сокращении доли резолюций, включающих гендерную проблематику, как для Экономического и Социального Совета, так и для его функциональных комиссий. Такое сокращение является особенно заметным для Совета, у которого доля резолюций, отражающих гендерную проблематику, в 2011 году сократилась почти вдвое. Следует отметить, что более одной трети резолюций, принятых Советом, были первоначально подготовлены функциональными комиссиями.

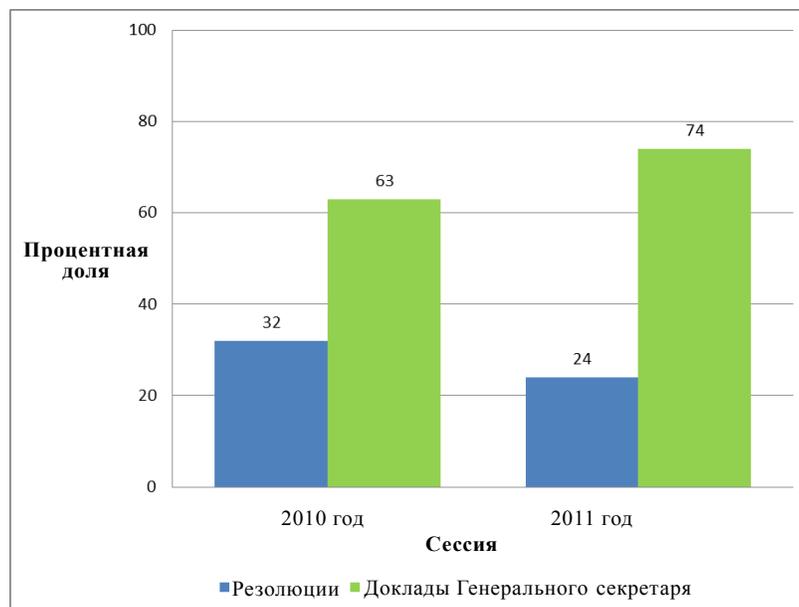
Диаграмма III

Тенденции изменения процентной доли документов Экономического и Социального Совета, включающих гендерную проблематику



⁴ Эти сделанные ранее выводы основаны на анализе, проведенном для предыдущих докладов Генерального секретаря (A/65/204 и A/66/211).

Диаграмма IV
Тенденции изменения процентной доли документов функциональных комиссий, включающих гендерную проблематику



Примечание: Эти результаты не включают Комиссию по положению женщин ввиду ее исключительного мандата по рассмотрению вопросов гендерного равенства.

23. Обзор резолюций, принятых Экономическим и Социальным Советом на его основных сессиях 2011 и 2010 годов, свидетельствует о сопоставимой доле принимаемых раз в два года ежегодных и новых резолюций (см. таблицу 4). Доля резолюций, включающих гендерную проблематику, была ниже в каждой из этих трех категорий резолюций в 2011 году, чем в 2010 году. Она сократилась с 57 до 21 процента для новых резолюций, с 53 до 42 процентов для ежегодных резолюций и с 29 до 0 процентов для резолюций, принимаемых раз в два года. Таким образом, невозможно объяснить сокращение, например, более высокой долей новых резолюций, чем в прошлом или сокращением в категории резолюций. Вместе с тем изучение тем резолюций, принятых в 2011 году, свидетельствует о том, что ряд из них, особенно, что касается новых резолюций, имеет процедурную или организационную направленность, а не направленность в пользу основных вопросов.

Таблица 4
Периодичность резолюций Экономического и Социального Совета, включающих гендерную проблематику

Периодичность	2010 год		2011 год	
	Число резолюций	Процентная доля резолюций, включающих гендерную проблематику	Число резолюций	Процентная доля резолюций, включающих гендерную проблематику
Новые	14	57	14	21
Ежегодные	17	53	19	42
Принимаемые раз в два года	7	29	7	0
Итого	38	50	40	28

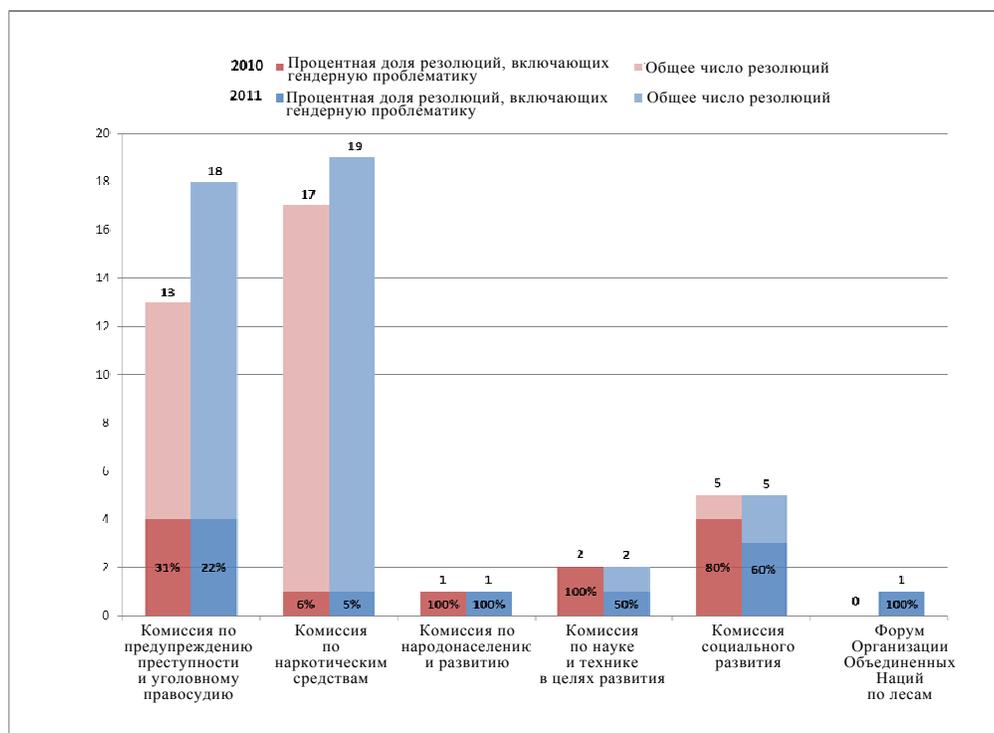
24. Уделение более пристального внимания работе функциональных комиссий также позволяет объяснить сокращение числа резолюций, включающих гендерную проблематику, в Экономическом и Социальном Совете. Работа Совета тесно связана с работой функциональных комиссий, причем более одной трети резолюций, принимаемых Советом на его основных сессиях, подготавливаются функциональными комиссиями (37 процентов в 2009 году, 39 процентов в 2010 году и 38 процентов в 2011 году)⁵. В течение трех рассмотренных лет в эти резолюции чаще, чем в резолюции Совета включалась гендерная проблематика. Вместе с тем, хотя в 2009–2010 годах соответственно 54 процента и 67 процентов резолюций, подготовленных функциональными комиссиями для принятия Советом, включали гендерную проблематику, в 2011 году такая доля сократилась до 33 процентов. Таким образом, деятельность функциональных комиссий способствовала наблюдаемому сокращению доли резолюций Совета, включающих гендерную проблематику. Такие выводы свидетельствуют о необходимости продолжения разъяснения важности вопросов гендерного равенства для целого ряда тем, рассматриваемых Советом и функциональными комиссиями, включая обсуждение процедурных и организационных вопросов.

25. В предыдущем пункте обсуждаются 15 резолюций функциональных комиссий, которые были приняты Экономическим и Социальным Советом; вместе с тем также важно рассмотреть все резолюции функциональных комиссий для понимания тенденции сокращения резолюций этих органов, включающих гендерную проблематику. Такая доля сократилась с 32 процентов в 2010 году до 24 процентов в 2011 году (см. диаграмму IV выше). В диаграмме V ниже представлены резолюции с разбивкой по функциональным комиссиям за 2010 и 2011 годы. Она исключает Комиссию по положению женщин и функциональные комиссии, которые не принимали резолюций. Согласно диаграмме V общее число резолюций возросло с 38 в 2010 году до 46 в 2011 году, главным образом благодаря Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам. Это позволяет объяснить наблюдаемое сокращение процентной доли резолюций, включающих ссылки на гендерную проблематику: увеличение числа резолюций не сопровождалось

⁵ Эти показатели включают Комиссию по положению женщин.

аналогичным увеличением числа резолюций, отражающих гендерную проблематику. Таким образом, число резолюций, включающих гендерную проблематику, может считаться стабильным, поскольку в 2010 году было 12 таких резолюций, а в 2011 году — 11.

Диаграмма V
Тенденции изменения числа резолюций функциональных комиссий, включающих гендерную проблематику



Доклады Генерального секретаря

26. По аналогии с выводами для Генеральной Ассамблеи доклады Генерального секретаря, представляемые Экономическому и Социальному Совету и его функциональным комиссиям, чаще, чем резолюции, включают гендерную проблематику (см. таблицу 5). Большинство (83 процента) докладов Генерального секретаря, представляемых Совету, и более двух третей (74 процента) докладов функциональным комиссиям включают гендерную проблематику.

Таблица 5
Число и процентная доля докладов Генерального секретаря, представляемых Экономическому и Социальному Совету и его функциональным комиссиям и включающих гендерную проблематику

<i>Орган, которому представляется доклад</i>	<i>Общее число докладов</i>	<i>Число докладов, включающих гендерную проблематику</i>	<i>Процентная доля докладов, включающих гендерную проблематику</i>
Экономический и Социальный Совет	24	20	83
Функциональные комиссии Экономического и Социального Совета ^a	53	39	74
Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию	9	6	67
Комиссия по наркотическим средствам ^b	3	—	—
Комиссия по народонаселению и развитию	5	5	100
Комиссия по науке и технике в целях развития	3	3	100
Комиссия социального развития	6	6	100
Комиссия по устойчивому развитию	6	5	83
Статистическая комиссия	12	6	50
Форум Организации Объединенных Наций по лесам	9	8	89

^a Эти результаты не включают Комиссию по положению женщин ввиду ее исключительного мандата по рассмотрению вопросов гендерного равенства.

^b Комиссия по наркотическим средствам рассматривает доклады Секретариата, которые анализируются вместо докладов Генерального секретаря.

27. Наблюдается тенденция расширения отражения гендерной проблематики в докладах Генерального секретаря, которые представляются функциональным комиссиям, при этом по сравнению с предыдущим годом произошло увеличение на 11 процентных пунктов. Такой вывод соответствует тенденции, выявленной для докладов Генерального секретаря, представляемых Генеральной Ассамблее. Хотя доля докладов, представляемых Экономическому и Социальному Совету и включающих гендерную проблематику, незначительно сократилась (на 2 процентных пункта по сравнению с 2010 годом), общий показатель остается высоким и стабильным.

С. Углубленный анализ

28. Хотя доклады и резолюции могут отражать гендерные аспекты в том виде, как это определено для цели настоящего доклада, они зачастую весьма разнятся друг от друга по уровню того внимания, которое уделяется вопросам гендерного равенства. Ниже рассматривается расстановка ссылок в докладах и резолюциях, которые включают гендерную проблематику, и качественный уровень формулировок в этих ссылках.

1. Расстановка

29. Расстановка ссылок на гендерные вопросы в документах межправительственных органов определяет их значение и может повлиять на вероятность последующих действий. В докладах Генерального секретаря уделяется повышенное внимание вопросам гендерного равенства, когда они упоминаются не только в основной части доклада, но также в заключениях и рекомендациях. Упор на вопросы гендерного равенства в резолюциях является более весомым, когда ссылка на эти вопросы содержится как в преамбуле, так и в пунктах постановляющей части. Благодаря рассмотрению вопросов гендерного равенства в обеих частях проблема сначала обозначается в таких резолюциях, а затем указывается конкретное действие или рекомендация в отношении ее решения.

30. Ссылки на гендерные вопросы были включены в преамбулу лишь соответственно в 22 процентах и 9 процентах резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей⁶ и Экономическим и Социальным Советом, включая отсутствие рекомендации, связанной с гендерной проблематикой, в пунктах постановляющей части. Около 50 процентов резолюций (46 процентов для Ассамблеи и 55 процентов для Совета) включают ссылки на гендерную проблематику в пунктах преамбулы и постановляющей части. Хотя этот показатель аналогичен показателю предыдущей сессии Ассамблеи, он отражает сокращение на 6 процентных пунктов для Совета по сравнению с 2010 годом.

31. Доклады Генерального секретаря по-прежнему различаются в расстановке вопросов гендерного равенства, что свидетельствует об аналогичной с предыдущим годом тенденции. Из 135 докладов Генеральной Ассамблеи, которые включали выводы и/или рекомендации в отношении последующих действий, лишь 28 процентов включали гендерную проблематику в основной части доклада со ссылкой в заключениях и/или рекомендациях. Такой процентный показатель сопоставим с показателем предыдущей сессии Ассамблеи. Что касается докладов, представляемых Экономическому и Социальному Совету, по сравнению с сессией 2010 года наблюдается резкое сокращение доли докладов, которые включают вопросы гендерного равенства в основной части доклада и выводах и/или рекомендациях. Такая доля составляла 64 процента в 2010 году, однако сократилась до 35 процентов в 2011 году; то есть в 6 из 17 докладов Совета имеется раздел для заключений и/или рекомендаций.

32. Недостаточная расстановка в докладах ссылок на гендерную проблематику может позволить объяснить сокращение резолюций Экономического и Социального Совета, которые включают гендерную проблематику. На основе своих рекомендаций Генеральный секретарь указывает государствам-членам на вопросы, которые требуют самого пристального внимания; тем самым отсутствие ссылок на гендерную проблематику в заключениях и/или рекомендациях в докладах Совету, возможно, сокращает вероятность того, что вопросы гендерного равенства будут включены в соответствующие резолюции.

⁶ Выводы по пунктам преамбулы и постановляющей части касаются 79 резолюций Ассамблеи; анализ не включает резолюции, в которых принимаются или одобряются декларация или итоговый документ мероприятия на высоком уровне.

2. Качественная оценка

33. Хотя вопросы гендерного равенства могут быть включены в основные разделы доклада или резолюции, их воздействие зависит от силы формулировок, используемых в ссылке. В попытке охватить этот аспект документы межправительственных органов были рассмотрены с учетом качественных переменных. Качественная оценка докладов Генерального секретаря проводилась с учетом двух переменных: «охват» вопросов гендерного равенства и «качество» обсуждений гендерной проблематики. Анализ проводился лишь по документам Генеральной Ассамблеи, поскольку они имелись в достаточном количестве для проведения такого анализа.

34. Было отмечено, что доклады, включающие конкретный раздел по вопросам гендерного равенства, а также ряд ссылок в других частях доклада, имеют высокий охват. Одна ссылка или несколько коротких ссылок были определены как низкий охват. Средний охват — это что-то между ними. При проведении качественного анализа докладов поверхностные ссылки, такие как «включая женщин», рассматривались как ссылки низкого качества, в то время как доклады, содержащие точные факты, включая количественные данные, дезагрегированные по признаку пола, и/или гендерный анализ, определялись как доклады среднего-высокого качества.

35. Например, следующая выдержка из доклада о сексуальном насилии, связанном с конфликтом, была признана выдержкой высокого качества, поскольку она указывает на пол жертв/оставшихся в живых, в отличие от многих докладов, в которых используется нейтральный с точки зрения половой принадлежности подход: «сексуальное насилие, а также последствия террора и связанные с ним психологические травмы в особенности являются проблемой девочек. В то же время последняя информация наглядно показывает, что более серьезного анализа требуют ситуации, когда жертвами оказываются мужчины, а также участь детей, рожденных в результате изнасилований в военное время» (A/66/657-S/2012/33, пункт 6). Другой пример, признанный примером высокого качества и взятый из одного из докладов Генерального секретаря о бюджетных вопросах, является следующим показателем достижения результатов: «Включение учитывающих гендерную специфику показателей в процесс конституционной реформы» (A/66/691, после пункта 51).

36. Резолюции, которые, как правило, короче, чем доклады, были проанализированы на основе лишь одной переменной и охарактеризованы как имеющие низкую, среднюю или высокую целевую направленность по вопросам гендерного равенства. Резолюции, которые включали одну поверхностную ссылку, были признаны как отражающие низкую целевую направленность. Резолюции с высокой целевой направленностью на вопросы гендерного равенства были определены на основе присутствия ключевого слова более чем в одном пункте и/или с конкретной формулировкой о положении и потребностях женщин и девочек и/или мужчин и мальчиков.

37. Одним из примеров является резолюция 66/217 Генеральной Ассамблеи о развитии людских ресурсов, которая содержит ссылки на половую принадлежность в пяти пунктах. Например, в пункте 16 Ассамблея призывает «принять меры по учету гендерных аспектов в контексте развития людских ресурсов, в том числе посредством осуществления политики, стратегий и целенаправленных действий по развитию потенциала женщин и расширению их доступа к

производительной деятельности, и в этой связи обращает особое внимание на необходимость обеспечения полноценного участия женщин в разработке и осуществлении такой политики, стратегий и действий».

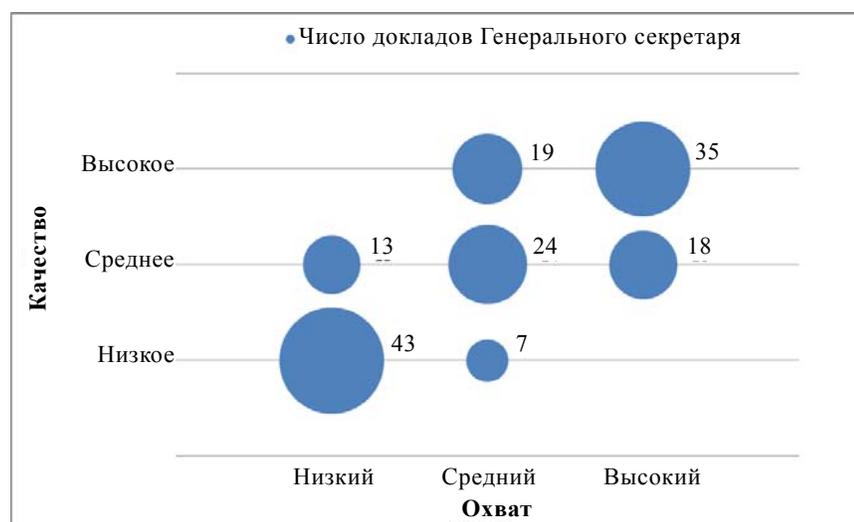
38. Хотя этот подход к количественным оценкам, используемым в настоящем разделе, несомненно, имеет свои ограничения, эти результаты являются важным шагом на пути к пониманию прогресса в деле включения гендерных аспектов в работу межправительственных органов и Организации Объединенных Наций в целом.

Доклады Генерального секретаря

39. Распределение докладов Генерального секретаря Генеральной Ассамблее по двум переменным, охвату и качеству, показано на диаграмме VI ниже. Двадцать два процента докладов (35 из 159) имеют высокий охват и качество, а 27 процентов имеют низкий охват и качество. Хотя доклады весьма различались с точки зрения охвата вопросов гендерного равенства и характеристик этих ссылок, как правило, наблюдалась общая взаимосвязь между охватом и качеством. В целом доклады чаще имели высокий охват и/или качество по вопросам гендерного равенства: 45 процентов докладов получили оценку «высокий/высокий» или «средний/высокий» по сравнению с 40 процентами докладов, получивших оценку «низкий/низкий» или «средний/низкий». Хотя эти процентные показатели ближе друг к другу, чем показатели за предыдущую сессию Генеральной Ассамблеи (49 процентов и 30 процентов), доклады по-прежнему чаще получают оценку «высокий», а не «низкий» по одной или двум переменным и тем самым в них уделяется надлежащее внимание вопросам гендерного равенства.

Диаграмма VI

Охват и качество гендерных ссылок в докладах Генерального секретаря Генеральной Ассамблее с разбивкой по частоте упоминания

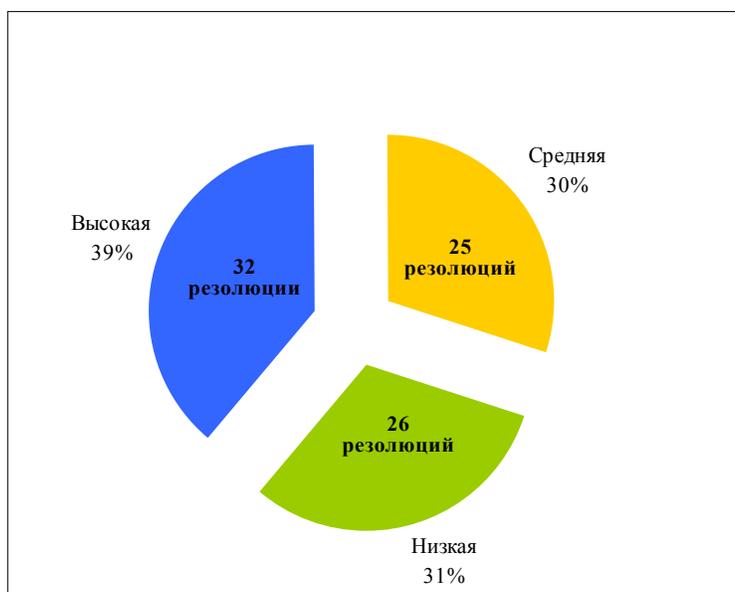


Резолюции

40. Хотя только в одной трети резолюций Генеральной Ассамблеи включена гендерная проблематика, в 83 таких резолюциях такая проблематика, как правило, рассматривается достаточно четко. Почти 70 процентов таких резолюций имеют высокий или средний уровень направленности на вопросы гендерного равенства (см. диаграмму VII ниже). Это означает, что ключевые слова, указывающие на гендерную проблематику, обнаруживались более чем в одном пункте и/или обладали характерной формулировкой в отношении положения и потребностей женщин и девочек и/или мужчин и мальчиков. Хотя процентный показатель ниже, чем за предыдущий год (почти 80 процентов), он сохраняется на высоком уровне, что подтверждает, что большинство резолюций Генеральной Ассамблеи, включающих ссылки на гендерную проблематику, отражают реальную приверженность поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

Диаграмма VII

Степень уделения внимания вопросам гендерного равенства в резолюциях Генеральной Ассамблеи, включающих гендерную проблематику



41. Многие из резолюций со средним и высоким уровнем внимания этим вопросам включали пункты, в которых признается конкретный вклад и положение женщин и девочек и предлагаются меры для учета их потребностей. Например, в резолюции 66/195 об использовании сельскохозяйственных технологий в целях развития Генеральная Ассамблея подчеркнула исключительно важную роль женщин в сельскохозяйственном секторе и призвала государства-члены и другие заинтересованные стороны полностью учитывать гендерную проблематику в сельскохозяйственных стратегиях и проектах и уделять повышенное внимание сокращению гендерного разрыва в целях предоставления женщинам равного доступа к трудосберегающим технологиям, информации о

сельскохозяйственных технологиях и «ноу-хау», оборудованию, форумам для принятия решений и соответствующим сельскохозяйственным ресурсам.

III. Учет гендерной проблематики в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

42. Помимо резолюций и докладов Генерального секретаря, которые являются продуктами регулярных сессий межправительственных органов, ежегодно Организация Объединенных Наций проводит ряд мероприятий высокого уровня. Такие мероприятия предоставляют важные возможности для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенная в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–22 июня 2012 года, показывает, каким образом секторальный межправительственный процесс может успешно учитывать гендерную проблематику. Ниже говорится об усилиях основных заинтересованных сторон по обеспечению позитивных результатов.

43. На Конференции были достигнуты важные результаты. В итоговом документе, принятом мировыми лидерами (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение), признается руководящая роль женщин и приоритетность гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин для достижения трех основных целей устойчивого развития — экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды. В нем вновь заявляется о приверженности Пекинской платформе действий и Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию не только в контексте гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, но и в качестве основных компонентов нормативной основы устойчивого развития.

44. Важное значение имеет то, что одна из приоритетных областей такой основы действий ориентирована на гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Признавая потенциал женщин в плане содействия устойчивому развитию, правительства заявили о решимости обеспечивать равные права и возможности для женщин в принятии решений по политическим и экономическим вопросам и в распределении ресурсов, а также устранять любые барьеры, которые препятствуют полному участию женщин в экономике. В документе конкретно признается роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») в деле поощрения и достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в том числе в контексте устойчивого развития, и руководства, координации и поощрения подотчетности в системе Организации Объединенных Наций в этой области. Кроме того, в нем содержится призыв к донорам, международным организациям, международным финансовым институтам, региональным банкам и частному сектору, в частности, в полной мере учитывать обязательства и аспекты гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в своем цикле принятия решений и программирования и поддерживать усилия развивающихся стран следовать этому примеру.

45. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин также отражается в качестве междисциплинарного вопроса во многих других приоритетных областях. Например, в разделе итогового документа об охране здоровья и народонаселении мировые лидеры призывают к полному и эффективному осуществлению Пекинской платформы действий и Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В разделе о «зеленой» экономике четко говорится, что политика «зеленой» экономики должна способствовать повышению уровня жизни женщин, в том числе на основе создания рабочих мест и мобилизации полного потенциала и обеспечивать равный вклад как женщин, так и мужчин. В других разделах, в том числе об искоренении нищеты, сельском хозяйстве, водоснабжении, энергетике, занятости и образовании, делаются конкретные ссылки на гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Кроме того, в итоговом документе признается важное значение показателей с учетом гендерной проблематики в деле ускорения и оценки прогресса в выполнении обязательств, касающихся устойчивого развития.

46. Такое позитивное развитие событий является результатом неустанных усилий многих заинтересованных сторон, включая правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, частный сектор и представителей научных кругов. Оперативное подключение Структуры «ООН-женщины» оказалось крайне важным для мобилизации политической воли правительств и укрепления партнерства между разными заинтересованными сторонами.

47. Структура «ООН-женщины» активно содействовала процессу переговоров, который предшествовал Конференции и завершился принятием итогового документа. Вклад Структуры «ООН-женщины» в подготовку документа на начальном этапе, широкое распространение основных сообщений и предложения в отношении ссылок на гендерную проблематику в первом проекте итогового документа способствовали выделению связей между целями гендерного равенства и устойчивого развития.

48. Кроме того, мероприятия с участием многих заинтересованных сторон, проведенные до и в ходе Конференции, способствовали повышению политической значимости данного вопроса среди участников переговоров. Структура «ООН-женщины» в сотрудничестве с разными партнерами организовала два мероприятия высокого уровня⁷. Участие гражданского общества содействовал Форум лидеров по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин в целях устойчивого развития. Это однодневное мероприятие способствовало повышению значимости позиции женских организаций и позволило провести важнейший диалог между разными заинтересованными сторонами. После него была проведена встреча лидеров на высшем уровне по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин в целях устойчивого развития, результатом которой стал широко освещавшийся призыв к действиям, подписанный семью женщинами-руководителями государств и правительств, принимавших участие в Конференции.

⁷ Эти мероприятия финансировались правительствами Австралии, Бразилии, Республики Корея, Швейцарии; Министерством иностранных дел Дании; Министерством иностранных дел Норвегии; Фондом Рокфеллера; Фондом Форда; Международной корпорацией развития ДАНИДА; организацией «Итаипу Бинасьональ»; и организацией «Петробрас».

49. Другие организации системы Организации Объединенных Наций выразили твердую поддержку целевой направленности на гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) издал заявления о предстоящих конференциях в октябре 2011 года и в апреле 2012 года, на обеих из которых гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин были определены в качестве приоритетной темы. Кроме того, в ходе Конференции КСР провел мероприятие, на котором Генеральный секретарь и другие руководящие сотрудники подтвердили приоритетное внимание, уделяемое этой области деятельности.

50. Участие групп гражданского общества, занимающихся поощрением прав женщин, может оказаться решающим элементом для включения гендерной проблематики в мероприятия высокого уровня, как это признано Генеральной Ассамблеей. В пункте 17 своей резолюции 66/132 Ассамблея призвала правительства и систему Организации Объединенных Наций побуждать женские группы и другие неправительственные организации, конкретно занимающиеся вопросами равенства женщин и мужчин и расширения прав и возможностей женщин, участвовать в межправительственных процессах, в том числе посредством расширения охвата, увеличения финансирования и активизации деятельности по укреплению потенциала.

51. Конференция установила официальные контакты с девятью признанными основными группами, одной из которых являются женщины. Это позволило обеспечить участие женских организаций в подготовительном процессе, а также в Конференции. Были широко представлены женские группы и другие неправительственные организации, выступающие за гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Признавая важнейшую роль, которую они играют, Структура «ООН-женщины» содействовала участию 36 представителей Организации гражданского общества на основе финансовой поддержки правительств и фондов.

52. Конференция предоставила также возможность усилить приверженность частного сектора достижению целей гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В ходе Форума по корпоративной устойчивости Глобальный договор Организации Объединенных Наций, местная сеть Глобального договора в Бразилии и Структура «ООН-женщины» совместно организовали три мероприятия для того, чтобы обратить особое внимание на способы, с помощью которых предпринимательские круги могут максимально повысить их вклад в устойчивое развитие на основе закрепления за женщинами центральной роли в рамках усилий по обеспечению корпоративной устойчивости. Итоговый документ Форума, представленный Генеральному секретарю в ходе Конференции, содержал многочисленные ссылки на вопросы гендерного равенства и ключевую роль женщин в устойчивом развитии.

53. Конференция имеет важные последствия для структуры развития после 2015 года. Правительства взяли на себя обязательства разработать подборку целей в области устойчивого развития, темы которых, хотя и не указаны в итоговом документе, должны быть сосредоточены на приоритетных областях достижения устойчивого развития. Включение в итоговый документ вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в качестве приоритетной области, а также обязательства в отношении показателей с учетом

гендерной проблематики являются для этого вопроса благоприятным фактором, позволяющим активно рассматривать его в ходе любой межправительственной дискуссии о целях в области устойчивого развития и основе развития после 2015 года как в качестве самостоятельной цели в области устойчивого развития, так и в качестве междисциплинарного вопроса в рамках других целей в области устойчивого развития.

54. Позитивный результат, достигнутый на Конференции, дополняет успехи, достигнутые в других важных секторальных областях, включая изменение климата и торговлю и развитие. Например, решения семнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, проведенной в Дурбане, Южная Африка, с 28 ноября по 9 декабря 2011 года, включают конкретные ссылки на вопросы гендерного равенства, включая руководящие принципы Фонда «зеленого климата». На тринадцатом совещании на уровне министров, проведенном в Дохе в апреле 2012 года, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию было поручено усилить работу над связями между гендерным равенством, расширением прав и возможностей женщин и торговлей и развитием. Включение гендерной проблематики в итоговые документы таких мероприятий высокого уровня является важным шагом по пути расширения нормативной основы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин во всех секторальных областях, рассматриваемых межправительственными органами Организации Объединенных Наций.

IV. Вклад Комиссии по положению женщин

55. В пункте 3 резолюции 66/132 Генеральная Ассамблея признала катализирующую роль Комиссии по положению женщин в содействии достижению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин на основе полного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей Специальной сессии и в поощрении учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций и наблюдении за этим. Хотя Комиссия не принимала участия в анализе содержания, проведенном для настоящего доклада, с целью избежать искажения результатов, учитывая исключительно большое внимание, уделяемое Комиссией вопросам гендерного равенства, этот орган наделен главной ответственностью за последующую деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и продолжает играть важную роль в популяризации стратегии учета гендерной проблематики.

56. На своей пятьдесят пятой сессии в 2011 году Комиссия рассмотрела вопрос о доступе женщин и девочек к образованию, подготовке, науке и технике и их участию в этих областях, в том числе в целях содействия обеспечению равного доступа женщин к полной занятости и достойной работе, и приняла ряд согласованных выводов по этой теме. Комиссия препроводила свои согласованные выводы, а также краткую информацию о круглом столе высокого уровня и двух групповых обсуждениях Экономическому и Социальному Совету в качестве вклада в ежегодный обзор на уровне министров о достижении согласованных на международном уровне целей и обязательств, связанных с образованием.

57. В заявлении министров 2011 года, принятом Экономическим и Социальным Советом, упоминается о согласованных выводах на пятьдесят пятой сессии и уделяется значительное внимание положению и потребностям женщин и девочек. В частности, в нем содержится призыв к устранению гендерного разрыва в образовании посредством содействия доступу девочек и женщин к качественному образованию всех уровней, особенно среднего уровня, и по всем дисциплинам, особенно в сфере науки и техники. В нем также подчеркивается необходимость разработки учитывающих гендерные аспекты учебных программ на всех уровнях и принятия конкретных мер для обеспечения того, чтобы учебные материалы формировали позитивный и нестереотипный образ женщин, мужчин, молодежи, девочек и мальчиков. Таким образом, работа Комиссии позитивно влияет на то, в какой степени гендерная проблематика включается в ежегодный обзор Экономического и Социального Совета на уровне министров.

58. Комиссия по положению женщин также взаимодействует с Комиссией по науке и технике в целях развития. В своих согласованных выводах Комиссия по положению женщин выразила надежду на то, что органы Организации Объединенных Наций, особенно Комиссия по науке и технике в целях развития, будут осуществлять сбор и распространять примеры передовой практики и накопленный опыт в деле обеспечения учета гендерной проблематики в политике и программах в области науки, техники и инноваций. В ответ на этот призыв участники четырнадцатой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития призвали Комиссию по положению женщин продолжать служить форумом в сотрудничестве с ее Консультативным советом по гендерным вопросам для распространения примеров передовой практики и накопленного опыта в деле учета гендерной проблематики в процессе разработки политики и практической деятельности в области науки, техники и инноваций. Комиссия по положению женщин заслушала доклад Консультативного совета по гендерным вопросам о его деятельности и рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять решение о продлении мандата Совета еще на три года, начиная с января 2012 года, с тем чтобы он смог завершить свою программу работы. Совет одобрил это предложение в решении 2011/235.

59. К другим примерам вклада Комиссии по положению женщин на пятьдесят пятой сессии в работу других межправительственных органов относится интерактивное групповое обсуждение вопросов гендерного равенства и устойчивого развития, организованное для содействия подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а также первая резолюция об обеспечении учета вопросов гендерного равенства и поощрении прав и возможностей женщин в политике и стратегиях изменения климата (резолюция 55/1 Комиссии). Таким образом, Комиссия продолжает играть важную роль в деле расширения и повышения внимания вопросам гендерного равенства в системе Организации Объединенных Наций.

V. Возможности усиления учета гендерной проблематики в итоговых документах межправительственных органов

60. В предыдущих разделах показано, что межправительственные органы обеспечивают учет гендерной проблематики при рассмотрении некоторых во-

просов, особенно связанных с социальной, экономической и политической тематикой. Неиспользованными остаются многочисленные возможности обеспечения того, чтобы вопросы гендерного равенства учитывались во всех областях, в том числе в области разоружения и при рассмотрении связанных с ним вопросов международной безопасности, административных и бюджетных вопросов и международных юридических вопросов. В настоящем разделе подчеркиваются возможности повышения внимания вопросам гендерного равенства в работе Генеральной Ассамблеи и в качестве примера приводится Первый комитет. В нем также рассматривается вопрос о том, каким образом работа Комиссии по положению женщин может способствовать повышению внимания вопросам гендерного равенства в Экономическом и Социальном Совете.

61. На шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи 3 из 47 резолюций Первого комитета включали ссылки, связанные с гендерной проблематикой. К ним относятся упоминания пола жертв противопехотных мин (резолюция 66/29), необходимость укрепления гендерного компонента заседаний Постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке, касающихся разоружения и международной безопасности (резолюция 66/55), и первый специальный курс для женщин, который был проведен Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (резолюция 66/54).

62. Шестьдесят седьмая сессия предоставляет возможности для повышения внимания этим вопросам в таких ссылках, а также обеспечения учета гендерной проблематики в большем числе резолюций Первого комитета. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой сессии включает пункт повестки дня, озаглавленный «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями», в соответствии с решением, принятым в резолюции 65/69, которая является первой резолюцией Генеральной Ассамблеи по этой теме. Хотя никакой предварительной документации не ожидается, этот пункт повестки дня предоставляет Первому комитету важную возможность обновить рекомендации и расширить охват этой резолюции. Кроме того, внимание, уделяемое женщинам, разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями по этому пункту повестки дня, может способствовать повышению внимания вопросам гендерного равенства в других пунктах повестки дня Первого комитета.

63. Повышенное внимание вопросам гендерного равенства потребуется также в Пятом и Шестом комитетах в целях осуществления резолюции 66/132 Генеральной Ассамблеи и ее призыва ко «всем органам Организации Объединенных Наций обеспечить всесторонний учет гендерной проблематики во всех рассматриваемых ими вопросах». Хотя можно выдвинуть аргумент, что резолюции с процедурной или организационной ориентацией в меньшей степени пригодны для учета гендерной проблематики, чем резолюции, в которых основное внимание уделяется основным вопросам, шестьдесят шестая сессия Генеральной Ассамблеи показывает, что возможности существуют независимо от целевой направленности резолюций. Например, в резолюции 66/234 об управлении людскими ресурсами, подготовленной Пятым комитетом, делается ссылка на цель по обеспечению гендерного баланса в системе Организации Объединенных Наций. В резолюции 66/102 Шестой комитет призвал систему Организации Объединенных Наций регулярно заниматься соответствующим обра-

зом вопросами верховенства права в ходе проведения своих мероприятий, включая участие женщин в мероприятиях, связанных с верховенством права. В резолюции 66/55, подготовленной Первым комитетом и упомянутой в пункте 61 выше, содержится призыв к Постоянному консультативному комитету Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке учитывать в своей работе целевую направленность на вопросы гендерного равенства. Эти примеры показывают, что существуют самые разные варианты ускорения достижения цели по обеспечению учета гендерной проблематики в рамках деятельности межправительственных органов.

64. У Экономического и Социального Совета имеются также возможности уделять в своей работе более пристальное внимание вопросам гендерного равенства. В ряде резолюций, которые принимаются на ежегодной основе Советом и в которых в настоящее время не учитывается гендерная проблематика, акцентируется внимание на темах, которые Комиссия по положению женщин рассматривает самым внимательным образом. Например, согласованные выводы Комиссии о финансировании гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также обзор прогресса в осуществлении этих согласованных выводов, который был проведен в 2012 году, служат надежной основой для обеспечения учета гендерной проблематики в ежегодной резолюции Совета о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития. Аналогичным образом резолюция 2011/37 Совета, озаглавленная «Выход из мирового финансово-экономического кризиса: глобальный пакт о рабочих местах», может быть основана на согласованных выводах сессии Комиссии по положению женщин 2011 года, поскольку такие выводы включают ряд ориентированных на конкретные действия рекомендаций в отношении содействия равному доступу женщин к полной занятости и достойной работе.

VI. Выводы и рекомендации

65. Межправительственные процессы продолжают предоставлять многочисленные возможности для содействия осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Цель по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин является составной частью всех трех направлений деятельности Организации Объединенных Наций, а именно развитие, мир и безопасность и права человека. Поэтому крайне важно, чтобы гендерная проблематика была отражена в деятельности межправительственных органов Организации Объединенных Наций и в ходе рассмотрения всех вопросов.

66. В Генеральной Ассамблее, как представляется, в некоторых областях деятельности гендерная проблематика учитывается надлежащим образом. Вероятность отражения гендерной проблематики в докладах Генерального секретаря и резолюциях, связанных с социальными, экономическими и политическими вопросами, является большой. Вместе с тем имеется ограниченное число подтверждений учета гендерной проблематики в работе Ассамблеи в области разоружения и при рассмотрении смежных вопросов международной безопасности, административных и бюджетных вопросов и международных юридических вопросов. Кроме того, Экономическому и

Социальному Совету и его функциональным комиссиям следует более систематически учитывать гендерную проблематику.

67. Комиссия по положению женщин продолжает укреплять и расширять международные нормы и политику в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Ее работа служит надежной основой для обеспечения учета вопросов гендерного равенства в работе других межправительственных органов.

68. С учетом достигнутого прогресса и недостатков, отмеченных в настоящем докладе, а также с учетом важнейшей роли межправительственных органов в деле поощрения и анализа прогресса в выполнении международных обязательств, касающихся гендерного равенства, Генеральная Ассамблея может пожелать:

а) вновь повторить свой призыв ко всем межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций всесторонне учитывать гендерную проблематику во всех рассматриваемых ими вопросах и в рамках их мандатов, а также в рамках всех саммитов, конференций и специальных сессий Организации Объединенных Наций и в последующих процессах по их итогам. К областям, в которых наблюдается наименьший прогресс, относятся разоружение и смежные вопросы международной безопасности, административные и бюджетные вопросы и международные юридические вопросы;

б) довести настоящий доклад до внимания межправительственных органов Организации Объединенных Наций, включая основные органы, их основные комитеты и вспомогательные органы, с тем чтобы поощрять дальнейший прогресс в деле обеспечения учета гендерной проблематики в их работе;

в) вновь подтвердить катализирующую роль Комиссии по положению женщин в деле содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и поощрять межправительственные органы Организации Объединенных Наций включать в их работу решения Комиссии по положению женщин;

г) обратиться к Генеральному секретарю с просьбой продолжать обеспечивать, чтобы в его докладах межправительственным органам систематически рассматривались гендерные аспекты на основе использования дезагрегированных по признаку пола и возрасту данных и качественного гендерного анализа и чтобы они представляли конкретные рекомендации в отношении дальнейших действий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин;

е) подчеркнуть, что полное, эффективное и ускоренное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи является необходимым условием достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и согласиться с тем, что цель по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин должна стать значимым элементом системы развития после 2015 года.